

KitchenAid

EN MODEL KQ908G DIGITAL KITCHEN SCALE

THANK YOU FOR PURCHASING A KITCHENAID® DIGITAL KITCHEN SCALE. PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE. KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

BATTERY INSTALLATION/REPLACEMENT

1. THIS SCALE IS SHIPPED WITH NO BATTERIES.
2. WHEN BATTERIES DO NEED REPLACING, REMOVE THE BATTERY COMPARTMENT COVER ON THE BOTTOM OF THE SCALE.
3. REMOVE THE OLD BATTERIES AND PLACE NEW BATTERIES INTO THE BATTERY COMPARTMENT ACCORDING TO THE "+" AND "-" POLARITY SYMBOLS IN THE BATTERY COMPARTMENT.
4. REPLACE THE BATTERY COMPARTMENT COVER AND ENSURE IT IS SECURE BY FULLY ENGAGING THE CLIP. TURN THE SCALE ON TO TEST THE FUNCTION.

CAUTION: USES 3 AAA BATTERIES (NOT INCLUDED). ALWAYS REPLACE ALL BATTERIES AT THE SAME TIME; DO NOT COMBINE OLD AND NEW BATTERIES. DO NOT MIX ALKALINE, STANDARD (CARBON-ZINC) OR RECHARGEABLE (NI-CAD, NI-MH, ETC.) BATTERIES. REMOVE THE BATTERIES IF THE SCALE WILL NOT BE USED FOR A LONG PERIOD OF TIME. BATTERIES CAN BE DANGEROUS AND SHOULD BE KEPT AWAY FROM CHILDREN AT ALL TIMES. BATTERIES MUST NOT BE DISPOSED OF AS HOUSEHOLD WASTE. DO NOT INCINERATE BATTERIES AS THEY WILL EXPLODE AT HIGH TEMPERATURES. CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITY FOR INFORMATION CONCERNING RECLAMATION AND DISPOSAL OF BATTERIES.

LOW BATTERY

THIS SCALE IS EQUIPPED WITH A LOW BATTERY INDICATOR. A LOW BATTERY SYMBOL (LO) WILL APPEAR ON THE LCD SCREEN OR READINGS WILL GROW DIM OR BECOME IRREGULAR IF THE BATTERIES NEED REPLACEMENT.

GENERAL WEIGHING OPERATION

1. PLACE THE SCALE ON A HARD, LEVEL SURFACE.
2. PRESS THE CENTRE ROTATING KNOB TO TURN THE SCALE ON. THE DISPLAY WILL SHOW " " AND THEN ZERO WHEN IT IS READY FOR USE. IF THE DISPLAY DOES NOT SHOW ZERO, PRESS THE ROTATING KNOB. THE SCALE WILL RESET (TARE) TO ZERO.
3. YOUR SCALE WEIGHS IN POUNDS/OUNCES (LB OZ), FLUID OUNCES (FL. OZ), MILLILITERS (ML) AND GRAMS (G). TURN THE CIRCULAR KNOB TO CHANGE THE UNITS OF MEASUREMENT.
4. PLACE THE ITEM TO BE WEIGHED ON THE CENTRE OF THE PLATFORM. THE WEIGHT WILL DISPLAY. AS YOU ADD WEIGHT, THE WEIGHT DISPLAYED INCREASES.
5. THE SCALE WILL TURN OFF AUTOMATICALLY WITHIN 1 MINUTE OF NON-USE OR IF THERE IS NO CHANGE IN WEIGHT IN APPROXIMATELY 3 MINUTES. TO TURN THE SCALE OFF MANUALLY, PRESS AND HOLD THE CENTRE ROTATING KNOB UNTIL THE SCALE TURNS OFF.

TARE OPERATION

YOU MAY WISH TO WEIGH INGREDIENTS IN A BOWL OR OTHER CONTAINER (NOT INCLUDED). IN THIS CASE, YOU WILL NEED TO TARE, OR OFFSET, THE WEIGHT OF THE BOWL SO THAT ONLY THE WEIGHT OF THE INGREDIENTS IS DISPLAYED.

1. CHOOSE A CONTAINER THAT WILL SAFELY BALANCE ON THE PLATFORM WITHOUT TIPPING OR FALLING. DO NOT USE A HEAVY CONTAINER, AS THIS MIGHT REDUCE THE MAXIMUM CAPACITY OF THE SCALE.
2. WHILE THE SCALE IS OFF, PLACE THE EMPTY CONTAINER ON THE SCALE PLATFORM. TURN THE SCALE ON. THE DISPLAY WILL TURN ON AND THEN SHOW ZERO. THE WEIGHT OF THE CONTAINER HAS BEEN ZEROED OUT.
3. ADD THE INGREDIENT TO BE WEIGHED. THE WEIGHT OF THE INGREDIENT ALONE WILL DISPLAY.
4. THE WEIGHT OF ADDITIONAL INGREDIENTS MAY BE TARED OUT AS WELL. FOR EXAMPLE, IF A RECIPE CALLS FOR 500G RICE AND 500G BEANS, PLACE THE RICE INTO THE BOWL. ONCE THE CORRECT AMOUNT OF RICE IS WEIGHED, PRESS THE ROTATING KNOB TO RESET THE DISPLAY TO ZERO. ADD THE 500G OF BEANS. BOTH INGREDIENTS HAVE BEEN ACCURATELY WEIGHED IN THE SAME BOWL.
5. WHEN WEIGHTS HAVE BEEN TARED OUT, THE DISPLAY WILL SHOW A NEGATIVE NUMBER WHEN THE ITEMS ARE REMOVED FROM THE SCALE. TO RESET THE SCALE BACK TO ZERO FOR A NEW MEASUREMENT, PRESS THE KNOB TO RESET THE DISPLAY TO ZERO.

IMPORTANT INFORMATION

1. CLEAN EXPOSED PARTS WITH A SOFT, SLIGHTLY DAMP CLOTH. TO REMOVE STAINS, USE A MILD SOAP. NEVER USE DETERGENTS, EXCESS WATER, TREATED CLOTHS, HARSH CLEANING AGENTS, OR SPRAYS. AVOID CONTACT WITH ACIDS, SUCH AS CITRUS JUICES. DO NOT IMMERSE THE ELECTRONIC SCALE IN WATER OR WASH IN A DISHWASHER.
2. DO NOT TAMPER WITH THE SCALE'S INTERNAL COMPONENTS. DOING SO WILL INVALIDATE THE WARRANTY ON THIS UNIT AND MAY CAUSE DAMAGE. THE SCALE CONTAINS NO USER-SERVICEABLE PARTS.
3. ALTHOUGH YOUR SCALE IS DESIGNED TO BE MAINTENANCE-FREE, IT CONTAINS SENSITIVE ELECTRONIC PARTS. AVOID ROUGH TREATMENT. TREAT IT WITH CARE TO ENSURE THE BEST PERFORMANCE.
4. THIS SCALE IS INTENDED FOR HOME/CONSUMER USE ONLY. IT IS NOT INTENDED FOR COMMERCIAL OR MEDICAL USE.
5. THIS SCALE IS DESIGNED TO READ WEIGHTS UP TO 11LB. X 0.1OZ. / 5000G X 1G / 5000ML X 1ML / 176FL OZ X 0.1FL OZ. TO PREVENT DAMAGE, DO NOT PLACE MORE THAN 11LB. / 5000G / 5000ML / 176FL OZ ON IT.
6. DO NOT STORE THE SCALE WHERE YOU STORE CLEANING CHEMICALS. THE VAPORS FROM SOME HOUSEHOLD PRODUCTS MAY AFFECT THE ELECTRONIC COMPONENTS OF YOUR SCALE. DO NOT STORE THE SCALE ON ITS SIDE.
7. THIS SCALE IS AN EXTREMELY SENSITIVE WEIGHING DEVICE. IN ORDER TO PREVENT RUN DOWN OF THE BATTERY, DO NOT STORE ANYTHING ON THE SCALE.
8. DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK. DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES. DO NOT MIX ALKALINE, CARBON-ZINC (STANDARD) OR NICKEL-CADMIUM (RECHARGEABLE) BATTERIES. REMOVE THE BATTERIES IF THE SCALE WILL NOT BE USED FOR A LONG PERIOD OF TIME.
9. "UNST" = UNSTABLE WARNING. SHOULD "UNST" APPEAR ON THE DISPLAY, THIS INDICATES THE SCALE IS UNSTABLE. PLACE THE SCALE ON A HARD, LEVEL SURFACE DURING USE.
10. "O-LD" = OVERLOAD WARNING: SHOULD "O-LD" APPEAR ON THE DISPLAY DURING A WEIGHING, THIS INDICATES THAT THE MAXIMUM WEIGHING CAPACITY HAS BEEN EXCEEDED. REMOVE THE WEIGHT IMMEDIATELY; OTHERWISE, PERMANENT DAMAGE COULD OCCUR.

PARTY ISSUING SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY & RESPONSIBLE PARTY - U.S. CONTACT INFORMATION:

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

EQUIPMENT:

PRODUCT NAME: KITCHEN SCALE

MODEL NO.: KQ908G

TRADE NAME: KITCHENAID

WE DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE ABOVE REFERENCED PRODUCT HAS BEEN TESTED ACCORDING TO FCC REQUIREMENTS AND THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

IMPORTANT: CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

NOTE: THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION. THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES AND CAN RADIATE RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:

- REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA. - INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.
- CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.
- CONSULT THE DEALER OR AN EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

LIFETIME LIMITED WARRANTY APPLIES TO U.S.A. AND CANADA ONLY. SEE THE FULL WARRANTY AT KITCHENAID.COM. FOR WARRANTY INFORMATION AS IT APPLIES TO OTHER COUNTRIES, VISIT INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021. ALL RIGHTS RESERVED.
MANUFACTURED UNDER LICENSE BY LIFETIME
BRANDS INC., GARDEN CITY, NEW YORK 11530.
LIMITED WARRANTY PROVIDED BY MANUFACTURER.

FR MODÈLE KQ908G BALANCE DE CUISINE NUMÉRIQUE

MERCI D'AVOIR ACHETÉ UNE BALANCE DE CUISINE NUMÉRIQUE KITCHENAID®. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION. VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

INSTALLATION/REMPLACEMENT DES PILES

1. CETTE BALANCE EST EXPÉDIÉE SANS PILES.
2. LORSQUE LES PILES ONT BESOIN D'ÊTRE REMPLACÉES, RETIRER LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES SITUÉ SOUS LA BALANCE.
3. RETIRER LES ANCIENNES PILES ET PLACER LES NOUVELLES PILES DANS LE COMPARTIMENT DES PILES SELON LES SYMBOLES DE POLARITÉ "+" ET "-" QUI SE TROUVENT DANS LE COMPARTIMENT DES PILES.
4. REPLACER LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES ET S'ASSURER QU'IL EST SÉCURISÉ EN ENCLENCHANT COMPLÈTEMENT LE CLIP. ALLUMER LA BALANCE POUR TESTER LA FONCTION.

ATTENTION : CETTE BALANCE UTILISE 3 PILES AAA (NON INCLUSES). TOUJOURS REMPLACER TOUTES LES PILES EN MÊME TEMPS ; NE PAS COMBINER ANCIENNES ET NOUVELLES PILES. NE PAS MÉLANGER DES PILES ALCALINES, STANDARD (CARBONE-ZINC) OU RECHARGEABLES (NICKEL-CADMIUM, NICKEL-MÉTAL HYDRIDE, ETC.). RETIRER LES PILES SI LA BALANCE NE VA PAS ÊTRE UTILISÉE PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE. LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES ET DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES EN PERMANENCE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. IL NE FAUT PAS JETER LES PILES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES. NE PAS INCINÉRER LES PILES CAR ELLES EXPLOSERONT À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES. CONTACTEZ VOS AUTORITÉS LOCALES POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉCUPÉRATION ET L'ÉLIMINATION DES PILES.

PILE FAIBLE

CETTE BALANCE EST ÉQUIPÉE D'UN INDICATEUR DE FAIBLE CHARGE. UN SYMBOLE DE PILE FAIBLE (LO) S'AFFICHERA SUR L'ÉCRAN LCD OU LES RELEVÉS S'AFFAIBLIRONT OU DEVIENDRONT IRRÉGULIERS SI LES PILES ONT BESOIN D'ÊTRE REMPLACÉES.

OPÉRATION DE PESÉE GÉNÉRALE

1. PLACER LA BALANCE SUR UNE SURFACE PLANE ET DURE.
2. APPUYER SUR LE BOUTON ROTATIF CENTRAL POUR ALLUMER LA BALANCE. L'ÉCRAN AFFICHE " " ET PUIS ZÉRO LORSQUE LA BALANCE EST PRÊTE À ÊTRE UTILISÉE. SI L'ÉCRAN N'AFFICHE PAS ZÉRO, APPUYER SUR LE BOUTON ROTATIF. LA BALANCE SE REMETTRA À ZÉRO.
3. VOTRE BALANCE PÈSE EN LIVRES/ONCES (LB OZ), ONCES LIQUIDES (FL. OZ), MILLILITRES (ML) ET GRAMMES (G). TOURNER LE BOUTON CIRCULAIRE POUR CHANGER LES UNITÉS DE MESURE.
4. PLACER L'ARTICLE À PESER AU CENTRE DE LA PLATEFORME. LE POIDS S'AFFICHERA. À MESURE QUE VOUS AJOUTEZ DU POIDS, LE POIDS AFFICHÉ AUGMENTE.
5. LA BALANCE S'ÉTEINDRA AUTOMATIQUEMENT AU BOUT D'1 MINUTE DE NON-UTILISATION OU S'IL N'Y A AUCUN CHANGEMENT DE POIDS DANS UN DÉLAI D'ENVIRON 3 MINUTES. POUR ÉTEINDRE LA BALANCE DE FAÇON MANUELLE, APPUYER ET MAINTENIR ENFONCÉ LE BOUTON ROTATIF CENTRAL JUSQU'À CE QUE LA BALANCE S'ÉTEIGNE.

OPÉRATION DE TARÉ

VOUS SOUHAITEREZ PEUT-ÊTRE PESER LES INGRÉDIENTS DANS UN BOL OU UN AUTRE RÉCIPIENT (NON INCLUS). DANS CE CAS, IL VOUS FAUDRA SOUSTRAIRE (TARER) LE POIDS DU BOL DE MANIÈRE À CE QUE SEUL LE POIDS DES INGRÉDIENTS SOIT AFFICHÉ.

1. CHOISIR UN RÉCIPIENT QUI SERA BIEN ÉQUILIBRÉ SUR LA PLATEFORME, SANS SE RENVERSER OU TOMBER. NE PAS UTILISER UN RÉCIPIENT LOURD, CAR CELA POURRAIT RÉDUIRE LA CAPACITÉ MAXIMALE DE LA BALANCE.
2. LORSQUE LA BALANCE EST ÉTEINTE, PLACER LE RÉCIPIENT VIDE SUR LA PLATEFORME DE LA BALANCE. ALLUMER LA BALANCE. L'ÉCRAN S'ALLUMERA, PUIS AFFICHERA ZÉRO. LE POIDS DU RÉCIPIENT A ÉTÉ MIS À ZÉRO.
3. AJOUTER L'INGRÉDIENT À PESER. SEUL LE POIDS DE L'INGRÉDIENT S'AFFICHERA.
4. LE POIDS D'INGRÉDIENTS SUPPLÉMENTAIRES PEUT ÉGALEMENT ÊTRE SOUSTRAIT. PAR EXEMPLE, SI UNE RECETTE NÉCESSITE 500G DE RIZ ET 500G DE HARICOTS, PLACER LE RIZ DANS LE BOL. UNE FOIS QUE LA QUANTITÉ CORRECTE DE RIZ A ÉTÉ PESÉE, APPUYER SUR LE BOUTON ROTATIF POUR REMETTRE L'ÉCRAN À ZÉRO. AJOUTER LA 500G DE HARICOTS. LES DEUX INGRÉDIENTS ONT ÉTÉ PESÉS AVEC PRÉCISION DANS LE MÊME BOL.
5. LORSQUE LES POIDS ONT ÉTÉ SOUSTRAITS, L'ÉCRAN AFFICHE UN NOMBRE NÉGATIF SI LES ARTICLES SONT RETIRÉS DE LA BALANCE. AFIN DE REMETTRE LA BALANCE À ZÉRO POUR UNE NOUVELLE MESURE, APPUYER SUR LE BOUTON POUR REMETTRE L'ÉCRAN À ZÉRO.

INFORMATIONS IMPORTANTES

1. NETTOYER LES PARTIES EXPOSÉES AVEC UN CHIFFON DOUX ET LÉGÈREMENT HUMIDE. POUR ENLEVER LES TACHES, UTILISER UN SAVON DOUX. NE JAMAIS UTILISER DE DÉTERGENTS, UNE QUANTITÉ EXCESSIVE D'EAU, DES CHIFFONS TRAITÉS, DES AGENTS DE NETTOYAGE ABRASIFS OU DES AÉROSOLS. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DES ACIDES, PAR EXEMPLE LES JUS D'AGRUMES. NE PAS IMMERGER LA BALANCE ÉLECTRONIQUE DANS L'EAU OU LA LAVER DANS UN LAVE-VAISSELLE.
2. NE PAS TOUCHER AUX COMPOSANTS INTERNES DE LA BALANCE, AU RISQUE D'ANNULER LA GARANTIE SUR CETTE UNITÉ ET DE CAUSER DES DOMMAGES. LA BALANCE NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR.
3. BIEN QUE VOTRE BALANCE SOIT CONÇUE POUR NE NÉCESSITER AUCUN ENTRETIEN, ELLE CONTIENT DES PIÈCES ÉLECTRONIQUES SENSIBLES. ÉVITER LES TRAITEMENTS AGRESSIFS. LA TRAITER AVEC SOIN POUR GARANTIR LES MEILLEURES PERFORMANCES.
4. CETTE BALANCE EST DESTINÉE À UN USAGE PRIVÉ/DOMESTIQUE UNIQUEMENT. ELLE N'EST PAS PRÉVUE À DES FINS COMMERCIALES OU MÉDICALES.
5. CETTE BALANCE EST CONÇUE POUR LIRE DES POIDS ALLANT JUSQU'À 11LB. X 0.1OZ. / 5000G X 1G / 5000ML X 1ML / 176FL OZ X 0.1FL OZ. POUR ÉVITER DE L'ENDOMMAGER, NE PAS PLACER DESSUS PLUS DE 11LB. / 5000G / 5000ML / 176FL OZ.
6. NE PAS RANGER LA BALANCE DANS UN ENDROIT OÙ VOUS STOCKEZ DES PRODUITS CHIMIQUES DE NETTOYAGE. LES VAPEURS ÉMANANT DE CERTAINS PRODUITS D'ENTRETIEN PEUVENT AFFECTER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES DE VOTRE BALANCE. NE PAS RANGER LA BALANCE SUR SON CÔTÉ.

7. CETTE BALANCE EST UN APPAREIL DE PESÉE TRÈS SENSIBLE. AFIN D'ÉVITER DE DÉCHARGER LES PILES, NE RIEN STOCKER SUR LA BALANCE.
8. NE PAS JETER LES PILES AU FEU. LES PILES POURRAIENT EXPLOSER OU FUIR. NE PAS MÉLANGER ANCIENNES ET NOUVELLES PILES. NE PAS MÉLANGER DES PILES ALCALINES, CARBONE-ZINC (STANDARD) OU NICKEL-CADMIUM (RECHARGEABLES). RETIRER LES PILES SI LA BALANCE NE VA PAS ÊTRE UTILISÉE PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.
9. "UNST" = AVERTISSEMENT INSTABLE. SI "UNST" S'AFFICHE SUR L'ÉCRAN, CELA INDIQUE QUE LA BALANCE EST INSTABLE. PLACER LA BALANCE SUR UNE SURFACE PLANE ET DURE LORS DE L'UTILISATION.
10. "O-LD" = AVERTISSEMENT DE SURCHARGE : SI "O-LD" S'AFFICHE SUR L'ÉCRAN LORS D'UNE PESÉE, CELA INDIQUE QUE LA CAPACITÉ DE PESÉE MAXIMALE A ÉTÉ DÉPASSÉE. RETIRER LE POIDS IMMÉDIATEMENT, SINON LA BALANCE POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉE DE FAÇON PERMANENTE.

PARTIE ÉMETTANT LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR ET PARTIE RESPONSABLE - COORDONNÉES AUX ÉTATS-UNIS :

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

ÉQUIPEMENT :

NOM DU PRODUIT : BALANCE DE CUISINE

NUMÉRO DE MODÈLE : KQ908G

NOM COMMERCIAL : KITCHENAID

NOUS DÉCLARONS SOUS NOTRE SEULE RESPONSABILITÉ QUE LE PRODUIT SUSMENTIONNÉ A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS AMÉRICAINES (FCC) ET QUE CET APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT NON DÉSIRÉ.

IMPORTANT : LES CHANGEMENTS OU LES MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ PEUVENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR À UTILISER L'ÉQUIPEMENT.

REMARQUE : CET APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT NON DÉSIRÉ. CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET RECONNU CONFORME AUX LIMITES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMÉRIQUES DE CLASSE B, EN VERTU DE LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. CES LIMITES SONT DESTINÉES À FOURNIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES INTERFÉRENCES NUISIBLES DANS UNE INSTALLATION RÉSIDENTIELLE. CET ÉQUIPEMENT PRODUIT, UTILISE ET PEUT ÉMETTRE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À LA RÉCEPTION RADIOPHONIQUE OU TÉLÉVISUELLE, CE QUI PEUT ÊTRE DÉTERMINÉ EN ALLUMANT ET EN ÉTEIGNANT L'ÉQUIPEMENT. IL EST CONSEILLÉ À L'UTILISATEUR D'ESSAYER DE CORRIGER CES INTERFÉRENCES PAR L'UN DES MOYENS SUIVANTS :

- RÉORIENTER OU RÉPOSITIONNER L'ANTENNE DE RÉCEPTION.
- AUGMENTER LA DISTANCE SÉPARANT L'ÉQUIPEMENT DU RÉCEPTEUR.
- BRANCHER L'ÉQUIPEMENT SUR UN CIRCUIT ÉLECTRIQUE DIFFÉRENT DE CELUI OÙ LE RÉCEPTEUR EST BRANCHÉ. - CONSULTER LE FOURNISSEUR OU UN TECHNICIEN RADIO/TELÉVISION EXPÉRIMENTÉ POUR OBTENIR DE L'AIDE.

LA GARANTIE À VIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA. CONSULTER LA GARANTIE COMPLÈTE SUR KITCHENAID.COM. POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LA GARANTIE APPLICABLE AUX AUTRES PAYS, RENDEZ-VOUS SUR INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

FABRIQUÉ SOUS LICENCE PAR LIFETIME BRANDS, INC.,
GARDEN CITY, NY 11530.

GARANTIE LIMITÉE OFFERTE PAR LE FABRICANT.

DE MODÈL KQ908G
DIGITAL-KÜCHENWAAGE

VIELEN DANK FÜR IHREN KAUF EINER KITCHENAID® DIGITAL-KÜCHENWAAGE. BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH DER WAAGE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE ZUR ZUKÜNFTIGEN VERWENDUNG AUF.

EINLEGEN UND AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN

1. DIESE WAAGE WIRD OHNE BATTERIEN GELIEFERT.
2. WENN DIE BATTERIEN AUSGETAUSCHT WERDEN MÜSSEN, DEN BATTERIEFACHDECKEL AUF DER UNTERSEITE DER WAAGE ENTFERNEN.
3. DIE ALTEN BATTERIEN ENTFERNEN UND NEUE BATTERIEN IM BATTERIEFACH ENTSPRECHEND IHRER „+“ UND „-“ POLARITÄTSMARKIERUNGEN EINLEGEN.
4. DEN BATTERIEFACHDECKEL WIEDER AUFSETZEN. DABEI SICHERSTELLEN, DASS DER DECKELKLIPP VOLL EINGERASTET IST. NUN DIE WAAGE EINSCHALTEN UND IHRE FUNKTION TESTEN.

VORSICHT: ES WERDEN 3 AAA-BATTERIEN BENÖTIGT (NICHT MITGELIEFERT). ES MÜSSEN STETS BEIDE BATTERIEN GLEICHZEITIG AUSGETAUSCHT WERDEN. ALTE UND NEUE BATTERIEN DÜRFEN NIE ZUSAMMEN EINGELEGT WERDEN. KEINESFALLS ALKALI-MANGAN-BATTERIEN, STANDARD-BATTERIEN (LITHIUM-MANGANDIOXID) ODER WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN (NICKEL-METALLHYDRID ETC.) GEMISCHT VERWENDEN. WENN DIE WAAGE LÄNGERE ZEIT NICHT VERWENDET WERDEN SOLL, DIE BATTERIEN HERAUSNEHMEN. BATTERIEN KÖNNEN GEFÄHRLICH SEIN UND SOLLEN DESHALB STETS AUßER REICHWEITE VON KINDERN GEHALTEN WERDEN. BATTERIEN DÜRFEN NICHT MIT DEM HAUSHALTMÜLL ENTSORGT WERDEN. BATTERIEN NICHT VERBRENNEN, DA SIE BEI HOHEN TEMPERATUREN EXPLODIEREN. FÜR NÄHERE INFORMATIONEN ZUR WIEDERVERWERTUNG UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN BITTE BEI IHRER ZUSTÄNDIGEN LOKALBEHÖRDE ANFRAGEN.

BATTERIESPANNUNG NIEDRIG

IHRE WAAGE IST MIT EINER ZUSTANDSANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND AUSGESTATTET. BEI NIEDRIGEM LADEZUSTAND ERSCHEINT IM LCD-DISPLAY EIN BATTERIESYMBOL (LO), ODER DIE MESSWERTE IM DISPLAY WERDEN DUNKLER ODER UNGLEICHMÄßIG; DIE BATTERIEN MÜSSEN DANN ERSETZT WERDEN.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN ZUM WIEGEN

1. DIE WAAGE AUF EINE HARTE, EBENE STANDFLÄCHE STELLEN.
2. ZUM EINSCHALTEN DER WAAGE AUF DEN UNTEN IN DER MITTE ANGEORDNETEN DREHKNOFF DRÜCKEN. ZUNÄCHST ERSCHEINT IM DISPLAY „-“; SOBALD DIE ANZEIGE DANN AUF NULL WECHSELT, IST DIE WAAGE GEBRAUCHSBEREIT. SOLLTE NULL NICHT ANGEZEIGT WERDEN, AUF DEN DREHKNOFF DRÜCKEN. DIE ANZEIGE WIRD DAMIT AUF NULL ZURÜCKGESETZT.
3. IHRE WAAGE WIEGT IN PFUND/UNZEN (POUNDS/OUNCES (LB/OZ)), FLÜSSIGUNZEN (FLUID OUNCES (FL OZ)), MILLILITER (ML) UND GRAMM (G). ZUM WECHSELN DER MAßEINHEITEN DEN DREHKNOFF AUF DEN GEWÜNSCHTEN WERT DREHEN.
4. DAS WIEGEGUT MITTIG AUF DIE WIEGEFLÄCHE GEBEN. DAS GEWICHT WIRD NUN ANGEZEIGT. BEI WEITEREM HINZUFÜGEN VON WIEGEGUT ERHÖHT SICH DAS ANGEZEIGTE GEWICHT.
5. NACH CA. 1 MINUTE NICHTVERWENDUNG DER WAAGE ODER WENN 3 MINUTEN LANG KEINE GEWICHTSVERÄNDERUNG EINTRIT, SCHALTET SICH DIE WAAGE

AUTOMATISCH AB. ZUM MANUELLEN ABSCHALTEN DER WAAGE SO LANGE AUF DEN DREHKNOPF DRÜCKEN, BIS SICH DIE WAAGE ABSCHALTET.

ZUWIEGEFUNKTION (TARA)

PRAKTISCHE FUNKTION ZUM WIEGEN VON EINZELN ZUGEgebenEN ZUTATEN IN EINER SCHALE BZW. ZUR VERWENDUNG MIT VERSCHIEDENEN (NICHT MITGELIEFERTEN) BEHÄLTERN. WENN EIN BEHÄLTER AUF DIE EINGESCHALTETE WAAGE GESTELLT WIRD, WIRD DAMIT SEIN EIGENGEWICHT (TARA) GEWOGEN, DAS DANN KOMPENSIERT WERDEN MUSS, DAMIT DANN JEWEILS NUR DAS GEWICHT DER ZUTATEN ANGEZEIGT WIRD.

1. STETS EINEN BEHÄLTER VERWENDEN, DER STABIL UND OHNE KIPPRISIKO AUF DER WIEGEFLÄCHE STEHT. KEINEN ZU SCHWEREN BEHÄLTER VERWENDEN, DA SONST UNBEABSICHTIGTERWEISE DIE HÖCHSTKAPAZITÄT DER WAAGE ÜBERSCHRITTEN WERDEN KANN.
2. DEN LEEREN BEHÄLTER BEI ABGESCHALTETER WAAGE AUF DIE WIEGEFLÄCHE STELLEN. ERST JETZT DIE WAAGE EINSCHALTEN. DAMIT SCHALTET SICH DAS DISPLAY EIN UND ZEIGT DANN NULL. DAS GEWICHT DES BEHÄLTERS IST DAMIT KOMPENSIERT UND WIRD NICHT GEMESSEN.
3. DIE ZU WIEGENDE ZUTAT ZUGEBEN. NUN WIRD AUSSCHLIEßLICH DAS GEWICHT DER HINZUGEFÜGTEN ZUTAT ANGEZEIGT.
4. JEDE WEITERE ZUTAT KANN NUN EBENFALLS EINZELN GEWOGEN WERDEN. WENN BEISPIELSWEISE FÜR EIN REZEPT 500G REIS UND 500G BOHNEN HINZUZUFÜGEN SIND, ZUNÄCHST DEN REIS ZUGEBEN. SOBALD DIE GEWÜNSCHTE MENGE REIS GEWOGEN IST, ZUM ZURÜCKSETZEN DER WAAGE AUF NULL AUF DEN DREHKNOPF DRÜCKEN. NUN DIE 500G BOHNEN HINZUFÜGEN. DAMIT SIND NUN BEIDE ZUTATEN IN GENAU GEWÜNSCHTER MENGE IN DEMSELBEN BEHÄLTER ENTHALTEN.
5. WENN BEIM WIEGEN MIT DER ZUWIEGEFUNKTION (TARA) WIEGEGUT ENTNOMMEN WIRD, ZEIGT DAS DISPLAY EINEN ENTSPRECHENDEN NEGATIVEN WERT AN. ZUM ZURÜCKSETZEN DER WAAGE AUF NULL FÜR NEUERLICHES WIEGEN AUF DEN DREHKNOPF DRÜCKEN, WOMIT WIEDER NULL ANGEZEIGT WIRD.

WICHTIGE INFORMATIONEN

1. AUßENBEREICHE DER WAAGE MIT EINEM WEICHEN, LEICHT BEFEUCHTETEN TUCH REINIGEN. BEI EVENTUELLEN FLECKEN MILDE SEIFE VERWENDEN. NIEMALS REINIGUNGSMITTEL, ZU VIEL WASSER, CHEMISCH BEHANDELTE TÜCHER, SCHARFE BZW. SCHEUERENDE PUTZMITTEL ODER SPRÜHMITTEL VERWENDEN. KONTAKT MIT SAUREN STOFFEN WIE ETWA ZITRUSSAFTEN VERMEIDEN. DIE ELEKTRONISCHE WAAGE NICHT IN WASSER TAUCHEN UND NICHT IM GESCHRIPSPÜLER WASCHEN.
2. KEINE INNENTEILE DER WAAGE MANIPULIEREN. GESCHIEHT DAS DENNOCH, VERLIERT DAMIT DIE GARANTIE IHRE GÜLTIGKEIT, UND DAS GERÄT KANN BESCHÄDIGT WERDEN. DIE WAAGE ENTHÄLT KEINE FÜR BENUTZER WARTUNGSFÄHIGE TEILE.
3. OBWOHL IHRE WAAGE GRUNDSÄTZLICH WARTUNGSFREI IST, ENTHÄLT SIE TECHNISCH BEDINGT EMPFINDLICHE ELEKTRONISCHE KOMponentEN. JEDE GROBE BEHANDLUNG VERMEIDEN. BEI SORGSAMER HANDHABUNG BLEIBT DIE OPTIMALE LEISTUNG LANGE ERHALTEN.
4. DIESE WAAGE IST AUSSCHLIEßLICH ZUR HÄUSLICHEN VERWENDUNG VON KONSUMENTEN BESTIMMT. SIE IST NICHT FÜR GEBERBLICHEN ODER MEDIZINISCHEN EINSATZ BESTIMMT.
5. DIESE WAAGE IST ZUM WÄGEN VON LASTEN BIS ZU FOLGENDEN MESSWERTEN UND IN FOLGENDEN MESSSCHRIITEN GEEIGNET: 11 LB / 0,1 OZ; 5000 G / 1G; 5000 ML / 1 ML; 176 FL OZ / 0,1 FL OZ. ZUR VERMEIDUNG VON BESCHÄDIGUNG DARF DAS WIEGEGUT DIE HÖCHSTMENGE VON 5 KG / 11 LB / 5000 ML / 176 FL OZ NICHT ÜBERSCHREITEN.
6. DIE WAAGE NICHT AN EINEM ORT VERSTAUBEN, WO CHEMIKALIEN AUFBEWAHRT WERDEN. VON MANCHEN HAUSHALTSPRODUKTEN FREIGESetzte DÄMPFE KÖNNEN AUF ELEKTRONISCHE KOMponentEN IHRER WAAGE SCHÄDLICH EINWIRKEN. DIE WAAGE NICHT SEITLICH STEHEND AUFBEWAHREN.
7. DIESE WAAGE IST EIN EXTREM EMPFINDLICHES WÄGEMSTRUMENT. UM EIN ENTLADEN DER BATTERIEN ZU VERMEIDEN, BEI DER AUFBEWAHRUNG DER WAAGE NICHTS DARAUf STAPELN.
8. BATTERIEN NIEMALS IN FEUER WERFEN BZW. VERBRENNEN. BATTERIEN KÖNNEN DADURCH EXPLODIEREN ODER AUSLAUFEN. ALTE UND NEUE BATTERIEN NICHT ZUSAMMEN VERWENDEN. KEINESFALLS ALKALI-MANGAN-BATTERIEN, STANDARD-BATTERIEN (ZINK-KOHL) ODER WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN GEMISCHT VERWENDEN. WENN DIE WAAGE LÄNGERE ZEIT NICHT VERWENDET WERDEN SOLL, DIE BATTERIEN HERAUSNEHMEN.
9. „UNST“ = WARNUNG ÜBER UNSTABILE POSITIONIERUNG: FALLS „UNST“ IM DISPLAY ERSCHEINT, IST DIE POSITIONIERUNG DER WAAGE UNSTABIL. DIE WAAGE MUSS DANN AUF EINE HARTE, EBENE STANDFLÄCHE GESTELLT WERDEN.
10. „O-LD“ = ÜBERLAST-WARNUNG: FALLS „O-LD“ WÄHREND DES WIEGENS AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT, IST DIE HÖCHSTKAPAZITÄT DER WAAGE ÜBERSCHRITTEN. IN DIESEM FALL DIE WIEGELAST SOFORT ENTFERNEN, DA DIE WAAGE SONST PERMANENT SCHADEN NEHMEN KÖNNTE.

KONFORMITÄTserKLÄRUNG DES UNVERANTWORTLICHEN AUSSTELLERS/LIEFERANTEN MIT KONTAKTADRESSE IN DEN USA:

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

GERÄT:

PRODUKTNAME: KÜCHENWAAGE (KITCHEN SCALE)

MODELL-NUMMER: K0908G

MARKENNAME: KITCHENAID

WIR ERKLÄREN IN ALLEINIGER VERANTWORTUNG, DASS DAS VORSTEHEND GENANNT PRODUKT DURCH PRÜFUNG DES GERÄTS NACH FCC-ERFORDERNISSEN DER FCC-BESTIMMUNGEN PART 15 ENTSPRICHT (FCC – FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION, USA). DER BETRIEB UNTERLIEGT FOLGENDEN ZWEI BEDINGUNGEN: (1) DIESES GERÄT DARF KEINE SCHÄDLICHEN FUNKSTÖRUNGEN VERURSACHEN, UND (2) DIESES GERÄT MUSS ALLE EMPFANGENEN FUNKSTÖRUNGEN HINNEHMEN KÖNNEN, EINSCHLIEßLICH SOLCHER, DIE ZU UNERWÜNSCHTEM BETRIEBSVERHALTEN FÜHREN KÖNNEN.

WICHTIG: JEGLICHE ÄNDERUNGEN UND MODIFIZIERUNGEN, DIE NICHT AUSDRÜCKLICH DURCH DIE FÜR DIE KONFORMITÄTserKLÄRUNG DES VERANTWORTLICHEN AUSSTELLERS ZUSTÄNDIGE STELLE GENEHMIGT SIND, KÖNNEN ZUM VERLUST DER BENUTZERRECHTE FÜR DEN BETRIEB DES GERÄTS FÜHREN.

HINWEIS: DIESES GERÄT ENTSPRICHT PART 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN. DER BETRIEB UNTERLIEGT FOLGENDEN ZWEI BEDINGUNGEN: (1) DIESES GERÄT DARF KEINE SCHÄDLICHEN FUNKSTÖRUNGEN VERURSACHEN, UND (2) DIESES GERÄT MUSS ALLE EMPFANGENEN FUNKSTÖRUNGEN HINNEHMEN KÖNNEN, EINSCHLIEßLICH SOLCHER, DIE ZU UNERWÜNSCHTEM BETRIEBSVERHALTEN FÜHREN KÖNNEN. DIESES GERÄT WURDE GETESTET UND ERFÜLLT DIE BESCHRÄNKUNGEN EINES DIGITALGERÄTS DER KLASSE B GEMÄß PART 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN. DIESE BESCHRÄNKUNGEN SIND SO GESTALTET, DASS DAMIT ANGENESEMENER SCHUTZ VOR SCHÄDLICHEN STÖRUNGEN BEI BETRIEB IN WOHNBEREICHEN GEBOten WIRD. DIESES GERÄT ERZEUGT, NUTZT UND EMITTIERT ENERGIE IN FORM VON HOCHFREQUENZSTRAHLUNG FÜR DEN EMPFANG VON RUNDfUNK ODER FERNSEHEN. IHR VORHANDENSEIN KANN DURCH EIN:

- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS FESTGESTELLT WERDEN. BENUTZER SOLLTEN VERSUCHEN, SOLCHE STÖRUNGEN MITHILFE EINER ODER MEHRERER DER FOLGENDEN MAßNAHMEN BEHEBEN: - EMPFANGSANTENNE NEU AUSRICHTEN ODER AN EINEM ANDEREN ORT ANBRINGEN
- ABSTAND ZWISCHEN DEM GERÄT UND DEM RADIO- ODER FERNSEHEMPFÄNGER VERGRÖßERN.
- GERÄT AN EINE STECKDOSE ANSCHLIEßEN, DIE VOM DEM STROMKREIS DES RADIO- ODER FERNSEHEMPFÄNGERS GETRENNT IST.
- VOM HÄNDLER ODER EINEM ERFAHRENEN RADIO-/FERNSEHTECHNIKER RAT EINHOLEN.

DIE BESCHRÄNKTE LEBENSDAUERGARANTIE ERSTRECKT SICH NUR AUF DIE USA UND AUF KANADA. SIEHE DIE VOLLE GARANTIE UNTER KITCHENAID.COM. FÜR NÄHERE ANGABEN ZU GARANTIEBESTIMMUNGEN IN ANDEREN LÄNDERN BESUCHEN SIE BITTE INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.
HERGESTELLT IN LIZENZ VON LIFETIME BRANDS, INC.,
GARDEN CITY, NY 11530, USA.
BESCHRÄNKTE GARANTIE DES HERSTELLERS.

ES MODELO KQ908G

BALANZA DIGITAL PARA COCINA

GRACIAS POR ADQUIRIR UNA BALANZA DIGITAL PARA COCINA KITCHENAID®. POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DEL USO. MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

INSTALACIÓN/RECAMBIO DE LAS PILAS

1. ESTA BALANZA NO INCLUYE PILAS.
2. CUANDO LAS PILAS NECESITEN RECAMBIO, RETIRE LA CUBIERTA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS, SITUADO EN LA PARTE INFERIOR DE LA BALANZA.
3. RETIRE LAS PILAS GASTADAS E INTRODUZCA PILAS NUEVAS EN EL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS, CONFORME A LOS SÍMBOLOS DE POLARIDAD "+" Y "-" DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS.
4. VUELVA A COLOCAR LA CUBIERTA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS Y ASEGÚRESE DE QUE EL CLIP ESTÉ BIEN ENGANCHADO. ENCIENDA LA BALANZA PARA COMPROBAR QUE FUNCIONA.

PRECAUCIÓN: UTILICE 3 PILAS AAA (NO INCLUIDAS). CAMBIE SIEMPRE TODAS LAS PILAS AL MISMO TIEMPO; NO COMBINE PILAS GASTADAS Y NUEVAS. NO MEZCLE PILAS ALCALINAS, ESTÁNDAR (ZINC-CARBONO) O RECARGABLES (NI-CAD, NI-MH, ETC.). RETIRE LAS PILAS SI LA BALANZA NO SE VA A UTILIZAR DURANTE UN PERÍODO PROLONGADO DE TIEMPO. LAS PILAS PUEDEN SER PELIGROSAS Y SE DEBERÁN MANTENER ALEJADAS DE LOS NIÑOS EN TODO MOMENTO. LAS PILAS NO SE DEBERÁN ELIMINAR CON LOS DESECHOS DOMÉSTICOS. NO INCINERE LAS PILAS, YA QUE EXPLOTARÁN A ALTAS TEMPERATURAS. PÓNGASE EN CONTACTO CON SUS AUTORIDADES LOCALES PARA INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA RECLAMACIÓN Y LA ELIMINACIÓN DE PILAS. PILA BAJA ESTA BALANZA ESTÁ EQUIPADA CON UN INDICADOR DE PILA BAJA. UN SÍMBOLO DE PILA BAJA (LO) APARECERÁ EN LA PANTALLA LCD O LAS LECTURAS PERDERÁN NITIDEZ O SERÁN IRREGULARES, SI LAS PILAS NECESITAN RECAMBIO.

OPERACIÓN GENERAL DE PESO:

1. COLOQUE LA BALANZA SOBRE UNA SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA.
2. PULSE EL MANDO CENTRAL ROTATIVO PARA ENCENDER LA BALANZA. LA PANTALLA MOSTRARÁ " ", SEGUIDO DE CERO CUANDO ESTÉ LISTA PARA EL USO. SI LA PANTALLA NO MUESTRA CERO, PULSE EL MANDO ROTATIVO. LA BALANZA SE REAJUSTARÁ (TARA) A CERO.
3. SU BALANZA PESA EN LIBRAS/ONZAS (LB OZ), ONZAS FLUIDAS (FL. OZ), MILILITROS (ML) Y GRAMOS (G). GIRE EL MANDO CIRCULAR PARA CAMBIAR LAS UNIDADES DE MEDIDA.
4. COLOQUE EL ARTÍCULO A PESAR EN EL CENTRO DE LA BÁSCULA. SE VISUALIZARÁ EL PESO. A MEDIDA QUE AÑADA PESO, AUMENTARÁ EL PESO VISUALIZADO.
5. LA BALANZA SE APAGARÁ AUTOMÁTICAMENTE DESPUÉS DE 1 MINUTO DE INACTIVIDAD, O SI NO HAY CAMBIOS EN EL PESO DURANTE 3 MINUTOS APROXIMADAMENTE. PARA APAGAR LA BALANZA MANUALMENTE, PULSE Y SUJETE EL MANDO CENTRAL ROTATIVO HASTA QUE LA BALANZA SE APAGUE.

OPERACIÓN DE TARA

PUEDEN QUE USTED DESEE PESAR INGREDIENTES EN UN CUENCO U OTRO RECIPIENTE (NO INCLUIDO). EN ESTE CASO, NECESITARÁ TARAR, O ANULAR, EL PESO DEL CUENCO PARA QUE SOLO SE VISUALICE EL PESO DE LOS INGREDIENTES. 1. ELIJA UN RECIPIENTE QUE SE ASIENTE SOBRE LA PLATAFORMA CON SEGURIDAD, SIN VOLCARSE NI CAERSE. NO UTILICE UN RECIPIENTE PESADO, YA QUE ESTO PODRÍA REDUCIR LA CAPACIDAD MÁXIMA DE PESO DE LA BALANZA. 2. MIENTRAS LA BALANZA ESTÉ APAGADA, COLOQUE EL RECIPIENTE VACÍO SOBRE LA BÁSCULA DE LA BALANZA. ENCIENDA LA BALANZA. LA PANTALLA SE ENCENDERÁ Y SEGUIDO MOSTRARÁ CERO. EL PESO DEL RECIPIENTE SE HA ANULADO. 3. AÑADA EL INGREDIENTE A PESAR. SOLO SE VISUALIZARÁ EL PESO DEL INGREDIENTE. 4. TAMBIÉN PODRÁ ANULAR A CERO EL PESO DE INGREDIENTES ADICIONALES. POR EJEMPLO, SI UNA RECETA REQUIERE ½ LB DE ARROZ Y ½ LB DE ALUBIAS, COLOQUE EL ARROZ EN EL CUENCO. UNA VEZ QUE HAYA PESADO LA CANTIDAD CORRECTA DE ARROZ, PULSE EL MANDO ROTATIVO PARA REAJUSTAR LA PANTALLA A CERO. AÑADA LA ½ LB DE ALUBIAS. AMBOS INGREDIENTES SE HABRÁN PESADO CON EXACTITUD EN EL MISMO RECIPIENTE. 5. CUANDO SE HAYAN ANULADO PESOS, LA PANTALLA MOSTRARÁ UN NÚMERO NEGATIVO AL RETIRAR LOS PRODUCTOS DE LA BALANZA. PARA VOLVER A REAJUSTAR LA BALANZA A CERO SI DESEA TOMAR UNA MEDICIÓN NUEVA, PULSE EL MANDO PARA REAJUSTAR LA PANTALLA A CERO.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. LIMPIE LAS PARTES EXPUESTAS CON UN PAÑO SUAVE Y LIGERAMENTE HÚMEDO. PARA ELIMINAR LAS MANCHAS, UTILICE UN JABÓN SUAVE. NUNCA UTILICE DETERGENTES, AGUA EN EXCESO, PAÑOS TRATADOS, AGENTES DE LIMPIEZA FUERTES O ESPRAYS. EVITE EL CONTACTO CON ÁCIDOS, TALES COMO ZUMOS CÍTRICOS. NO SUMERJA LA BALANZA ELECTRÓNICA EN AGUA NI LA LAVE EN EL LAVAVAJILLAS. 2. NO MANIPULE LOS COMPONENTES INTERNOS DE LA BALANZA. ELLO INVALIDARÁ LA GARANTÍA DE ESTA UNIDAD Y PODRÍA CAUSAR DAÑOS. LA BALANZA CONTIENE PIEZAS NO REPARABLES POR EL USUARIO. 3. AUNQUE SU BALANZA SE HA DISEÑADO PARA NO NECESITAR MANTENIMIENTO, CONTIENE PIEZAS ELECTRÓNICAS SENSIBLES. EVITE MANEJARLA CON BRUSQUEDAD. TRÁTELA CON CUIDADO PARA ASEGURAR UN RENDIMIENTO ÓPTIMO. 4. ESTA BALANZA SE HA DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO/DE CONSUMO EXCLUSIVAMENTE. NO SE HA DISEÑADO PARA USO COMERCIAL NI MÉDICO. 5. ESTA BALANZA SE HA DISEÑADO PARA LEER PESOS DE HASTA 11 LB X 0,1 OZ/5000 G X 1 G/5000 ML X 1 ML/176 OZ FL X 0,1 OZ FL. PARA PREVENIR DAÑOS, NO DEPOSITE MÁS DE 11 LB/5000 G/5000 ML/176 OZ FL SOBRE ELLA. 6. NO ALMACENE LA BALANZA DONDE GUARDE PRODUCTOS QUÍMICOS DE LIMPIEZA. LOS VAPORES DE ALGUNOS PRODUCTOS DOMÉSTICOS PUEDEN AFECTAR A LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS DE LA BALANZA. NO ALMACENE LA BALANZA DE LADO. 7. ESTA BALANZA ES UN DISPOSITIVO PARA PESAR EXTREMADAMENTE SENSIBLE. PARA PREVENIR EL DESGASTE DE LA PILA, NO LA ALMACENE CON PESO ENCIMA. 8. NO INCINERE LAS PILAS. LAS PILAS PUEDEN EXPLOTAR O TENER FUGAS. NO COMBINE PILAS GASTADAS Y NUEVAS. NO MEZCLE PILAS ALCALINAS, ZINC-CARBONO (ESTÁNDAR) O NÍQUEL-CADMIO (RECARGABLES). RETIRE LAS PILAS SI LA BALANZA NO SE VA A UTILIZAR DURANTE UN PERÍODO PROLONGADO DE TIEMPO. 9. "UNST" = ADVERTENCIA DE INESTABILIDAD: SI APARECIERA "UNST" EN LA PANTALLA, ELLO INDICARÍA QUE LA BALANZA ES INESTABLE. COLOQUE LA BALANZA SOBRE UNA SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA DURANTE EL USO. 10. "O-LD" = ADVERTENCIA DE SOBRECARGA: SI APARECIERA "O-LD" EN LA PANTALLA DURANTE EL USO, ELLO INDICARÍA QUE SE HA SUPERADO LA CAPACIDAD MÁXIMA DE PESO. RETIRE EL PESO INMEDIATAMENTE; DE LO CONTRARIO, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS PERMANENTES.

PORTE EMISORA DE LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y PARTE RESPONSABLE DEL PROVEEDOR - INFORMACIÓN DE CONTACTO EE.UU:

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

EQUIPO:

NOMBRE DE PRODUCTO: BALANZA DE COCINA

N° MODELO: KQ908G

NOMBRE COMERCIAL: KITCHENAID

DECLARAMOS BAJO NUESTRA EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD QUE EL PRODUCTO INDICADO ANTERIORMENTE HA SIDO COMPROBADO CONFORME A LOS REQUISITOS FCC Y QUE ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LA PARTE 15 DE LAS REGLAS FCC. LA OPERACIÓN ESTÁ SUJETA A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO DEBERÁ CAUSAR INTERFERENCIAS PERJUDICIALES, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBERÁ ACEPTAR TODA INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIAS QUE PUEDAN CAUSAR LA OPERACIÓN INDESEADA.

IMPORTANTE: CAMBIOS O MODIFICACIONES NO APROBADOS EXPRESAMENTE POR LA PARTE RESPONSABLE DEL CUMPLIMIENTO PODRÍAN ANULAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA OPERAR EL EQUIPO.

NOTA: ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LA PARTE 15 DE LAS REGLAS FCC. LA OPERACIÓN ESTÁ SUJETA A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO DEBERÁ CAUSAR INTERFERENCIAS PERJUDICIALES, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBERÁ ACEPTAR TODA INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIAS QUE PUEDAN CAUSAR LA OPERACIÓN INDESEADA. ESTE EQUIPO HA SIDO COMPROBADO Y SE HA DETERMINADO QUE CUMPLE LOS LÍMITES PARA UN DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASE B, CONFORME A LA PARTE 15 DE LAS REGLAS FCC. ESTOS LÍMITES SE HAN DISEÑADO PARA PROPORCIONAR PROTECCIÓN RAZONABLE CONTRA INTERFERENCIAS PERJUDICIALES EN UNA INSTALACIÓN RESIDENCIAL. ESTE EQUIPO GENERA, UTILIZA Y PUEDE RADIAAR RECEPCIÓN DE RADIO O TELEVISIÓN, QUE PUEDE SER DETERMINADA ENCENDIENDO Y APAGANDO EL EQUIPO; SE PIDE AL USUARIO QUE INTENTE CORREGIR LA INTERFERENCIA POR UNO O MÁS DE LOS MÉTODOS SIGUIENTES:

- REORIENTE O RECOLOQUE LA ANTENA RECEPTORA.

- AUMENTE LA SEPARACIÓN ENTRE EL EQUIPO Y EL RECEPTOR.
- CONECTE EL EQUIPO A UNA SALIDA EN UN CIRCUITO DIFERENTE AL QUE ESTÁ CONECTADO EL RECEPTOR.
- CONSULTE CON EL AGENTE O CON UN TÉCNICO EXPERIMENTADO DE RADIO/TV PARA SOLICITAR ASISTENCIA.
LA GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA SOLO ES APLICABLE A LOS EE.UU. Y CANADÁ. VER LA GARANTÍA COMPLETA EN KITCHENAID.COM. PARA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA SEGUN SE APLICA EN OTROS PAÍSES, VISITE INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021 KITCHENAID. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
FABRICADO BAJO LICENCIA POR LIFETIME BRANDS, INC.,
GARDEN CITY, NY 11530.
GARANTÍA LIMITADA PROVISTA POR EL FABRICANTE.

IT MODELLO KQ908G

BILANCIA DIGITALE DA CUCINA

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UNA BILANCIA DIGITALE DA CUCINA KITCHENAID®. VOGLIA LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E LO CONSERVI PER EVENTUALI FUTURE CONSULTAZIONI.

INSTALLAZIONE / SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

1. QUESTA BILANCIA NON INCLUDE LE BATTERIE.
2. QUANDO È NECESSARIO SOSTITUIRE LE BATTERIE, RIMUOVERE IL COPERCHIO DEL VANO BATTERIE NELLA PARTE INFERIORE DELLA BILANCIA.
3. RIMUOVERE LE VECCHIE BATTERIE E INSERIRE LE NUOVE BATTERIE NEL VANO BATTERIE SEGUENDO I SIMBOLI DI POLARITÀ "+" E "-" NEL VANO BATTERIE.
4. RIPOSIZIONARE IL COPERCHIO DEL VANO BATTERIA E ASSICURARSI CHE SIA BEN FISSATO CON IL FERMAGLIO COMPLETAMENTE INNESTATO. ACCENDERE LA BILANCIA PER TESTARNE LA FUNZIONE.

ATTENZIONE: RICHIEDE 3 BATTERIE AAA (NON INCLUSE). SOSTITUIRE SEMPRE TUTTE LE BATTERIE CONTEMPORANEAMENTE; NON COMBINARE BATTERIE VECCHIE CON DELLE NUOVE. NON MISCHIARE BATTERIE ALCALINE, STANDARD (CARBONIO-ZINCO) O RICARICABILI (NI-CAD, NI-MH, ECC.). RIMUOVERE LE BATTERIE QUALORA LA BILANCIA NON VENISSE UTILIZZATA PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO. LE BATTERIE POSSONO ESSERE PERICOLOSE E DEVONO SEMPRE ESSERE TENUTE LONTANE DALLA PORTATA DEI BAMBINI. LE BATTERIE NON DEVONO ESSERE SMALTITE COME RIFIUTI DOMESTICI. NON BRUCIARE LE BATTERIE POICHÉ ESPLODONO AD ALTE TEMPERATURE. CONTATTARE L'AUTORITÀ LOCALE COMPETENTE PER INFORMAZIONI SU COME RICICLARE E SMALTIRE LE BATTERIE.

BATTERIA SCARICA

QUESTA BILANCIA È DOTATA DI UN INDICATORE DI BATTERIA SCARICA. SULLO SCHERMO LCD APPARIRÀ UN SIMBOLO DI BATTERIA SCARICA (LO), OPPURE LE MISURAZIONI APPARIRANNO IN MODO ATTENUATO O IRREGOLARE QUANDO SARÀ NECESSARIO SOSTITUIRE LE BATTERIE.

OPERAZIONI GENERALI DI PESATURA:

1. POSIZIONARE LA BILANCIA SU DI UNA SUPERFICIE PIANA E RIGIDA.
2. PREMERE LA MANOPOLA CENTRALE ROTANTE PER ACCENDERE LA BILANCIA. IL DISPLAY MOSTRERÀ "" E QUINDI UNO ZERO QUANDO SARÀ PRONTA PER L'USO. QUALORA IL DISPLAY NON MOSTRASSE UNO ZERO, PREMERE LA MANOPOLA ROTANTE. LA BILANCIA SI AZZERERÀ (TARA).
3. LA BILANCIA MISURA IL PESO IN LIBBRE/ONCE (LB OZ), ONCE FLUIDE (FL. OZ), MILLILITRI (ML) E GRAMMI (G). RUOTARE LA MANOPOLA CIRCOLARE PER MODIFICARE LE UNITÀ DI MISURA.
4. POSIZIONARE L'OGGETTO DA PESARE AL CENTRO DELLA PIATTAFORMA. IL PESO VERRÀ VISUALIZZATO. AGGIUNGENDO DEL PESO AUMENTERÀ IL PESO VISUALIZZATO.
5. LA BILANCIA SI SPEGNERÀ AUTOMATICAMENTE DOPO UN 1 MINUTO DI INATTIVITÀ, O DOPO CIRCA 3 MINUTI SE NON VI FOSSE RO VARIAZIONI DI PESO. PER SPEGNERE MANUALMENTE LA BILANCIA, TENERE PREMUTA LA MANOPOLA DI ROTAZIONE CENTRALE FINCHÉ LA BILANCIA NON SI SPEGNE.

OPERAZIONE DI TARA

GLI INGREDIENTI POSSONO ESSERE PESATI IN UNA CIOTOLA O IN UN ALTRO CONTENITORE (NON INCLUSI). IN QUESTO CASO, SARÀ NECESSARIO TARARE O AZZERARE IL PESO DELLA CIOTOLA IN MODO CHE VENGA VISUALIZZATO SOLO IL PESO DEGLI INGREDIENTI. 1. SCEGLIERE UN CONTENITORE CHE SI POSIZIONI IN MODO STABILE SUL PIANO SENZA RIBALTARSI O CADERE. NON UTILIZZARE UN CONTENITORE PESANTE, POICHÉ POTREBBE RIDURRE LA CAPIENZA MASSIMA DELLA BILANCIA. 2. A BILANCIA SPENTA, POSIZIONARE IL CONTENITORE VUOTO SUL PIANO DELLA BILANCIA. ACCENDERE LA BILANCIA. IL DISPLAY SI ACCENDERÀ E MOSTRERÀ UNO ZERO. IL PESO DEL CONTENITORE È STATO AZZERATO. 3. AGGIUNGERE L'INGREDIENTE DA PESARE. VERRÀ VISUALIZZATO SOLO IL PESO DELL'INGREDIENTE. 4. ANCHE IL PESO DEGLI INGREDIENTI AGGIUNTIVI PUÒ ESSERE TARATO. AD ESEMPIO, SE UNA RICETTA RICHIEDESSE 1/2 LIBBRA DI RISO E 1/2 LIBBRA DI FAGIOLI, VERSARE IL RISO NELLA CIOTOLA. UNA VOLTA PESATA LA QUANTITÀ CORRETTA DI RISO, PREMERE LA MANOPOLA ROTANTE PER AZZERARE IL DISPLAY. AGGIUNGERE 1/2 LIBBRA DI FAGIOLI. ENTRAMBI GLI INGREDIENTI SONO STATI PESATI CORRETTAMENTE NELLA STESSA CIOTOLA. 5. QUANDO I PESI SONO STATI TARATI, IL DISPLAY MOSTRERÀ UN NUMERO NEGATIVO UNA VOLTA RIMOSI GLI OGGETTI DALLA BILANCIA. PER AZZERARE LA BILANCIA PER UNA NUOVA MISURAZIONE, PREMERE LA MANOPOLA PER AZZERARE IL DISPLAY.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

1. PULIRE LE PARTI ESPOSTE CON UN PANNO MORBIDO E LEGGERMENTE UMIDO. PER RIMUOVERE LE MACCHIE UTILIZZARE UN SAPONE DELICATO. NON UTILIZZARE MAI DETERGENTI, ACQUA IN ECCESSO, PANNI TRATTATI, DETERGENTI AGGRESSIVI O SPRAY. EVITARE IL CONTATTO CON ACIDI COME SUCCHI DI AGRUMI. NON IMMERGERE LA BILANCIA ELETTRONICA IN ACQUA O LAVARLA IN LAVASTOVIGLIE. 2. NON MANOMETTERE I COMPONENTI INTERNI DELLA BILANCIA. CIÒ INVALIDERÀ LA GARANZIA DI QUESTO ARTICOLO E POTREBBE CAUSARE DANNI. LA BILANCIA NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. 3. SEBBENE LA BILANCIA SIA STATA PROGETTATA PER ESSERE ESENTE DA MANUTENZIONE, CONTIENE PARTI ELETTRONICHE SENSIBILI. EVITARE MOVIMENTI BRUSCHI. RITIMUOVERE LA BILANCIA CON LA MASSIMA CURA PER GARANTIRE PRESTAZIONI OTTIMALI. 4. QUESTA BILANCIA È INTESA SOLO PER USO DOMESTICO/PER CONSUMATORI. NON È INTESA PER USO COMMERCIALE O MEDICO. 5. QUESTA BILANCIA È STATA PROGETTATA PER MISURARE PESI FINO A 11 LB X 0,1 OZ / 5000 G X 1 G / 5000 ML X 1 ML / 176 FL OZ X 0,1 FL OZ. PER EVITARE DANNI, NON POSIZIONARE PESI IN ECCESSO DI 11 LIBBRE / 5000 G / 5000 ML / 176 FL OZ SULLA BILANCIA. 6. NON CONSERVARE LA BILANCIA VICINO A PRODOTTI CHIMICI DI PULIZIA. I VAPORI DI ALCUNI PRODOTTI DOMESTICI POSSONO INFLUENZARE I COMPONENTI ELETTRONICI DELLA BILANCIA. NON POSIZIONARE LA BILANCIA SU UN LATO. 7. QUESTA BILANCIA È UN DISPOSITIVO DI PESATURA ESTREMAMENTE SENSIBILE. PER EVITARE CHE LA BATTERIA SI SCARICHI, NON CONSERVARE NULLA SULLA BILANCIA. 8. NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. LE BATTERIE POSSONO ESPLODERE O PERDERE LIQUIDO. NON COMBINARE BATTERIE VECCHIE CON DELLE NUOVE. NON MISCHIARE BATTERIE ALCALINE, AL CARBONIO-ZINCO (STANDARD) O AL NICHEL-CADMIO (RICARICABILI). RIMUOVERE LE BATTERIE QUALORA LA BILANCIA NON VENISSE UTILIZZATA PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO. 9. "UNST" = AVVISO DI INSTABILITÀ. QUALORA SUL DISPLAY APPARISSE LA DICITURA "UNST", QUESTO SIGNIFICA CHE LA BILANCIA È INSTABILE. POSIZIONARE LA BILANCIA SU DI UNA SUPERFICIE RIGIDA E PIANA DURANTE L'USO. 10. "O-LD" = AVVISO DI SOVRACCARICO: QUALORA LA DICITURA "O-LD" APPARISSE SUL DISPLAY DURANTE UNA PESATA, QUESTO INDICA CHE LA CAPACITÀ DI PESATA MASSIMA È STATA SUPERATA. RITIMUOVERE IMMEDIATAMENTE IL PESO; IN CASO CONTRARIO POTREBBERO VERIFICARSI DANNI PERMANENTI.

PARTI RILASCIANTE LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL FORNITORE E PARTE RESPONSABILE - INFORMAZIONI DI CONTATTO PER GLI STATI UNITI:

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

APPARECCHIATURA:

NOME PRODOTTO: BILANCIA DA CUCINA

NUMERO MODELLO: KQ908G

NOME COMMERCIALE: KITCHENAID

DICHIARIAMO SOTTO NOSTRA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE IL PRODOTTO DI CUI SOPRA È STATO TESTATO SECONDO I REQUISITI FCC E CHE QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE NORME FCC. IL FUNZIONAMENTO È SOGGETTO ALLE SEGUENTI DUE CONDIZIONI: (1) QUESTO DISPOSITIVO NON PUÒ CAUSARE INTERFERENZE NOCIVE E (2) QUESTO DISPOSITIVO DEVE ACCETTARE QUALSIASI INTERFERENZA RICEVUTA, INCLUSE LE INTERFERENZE CHE POTREBBERO CAUSARE UN FUNZIONAMENTO INDESIDERATO.

IMPORTANTE: EVENTUALI MODIFICHE O CAMBIAMENTI NON ESPRESSAMENTE APPROVATI DAL RESPONSABILE DELLA CONFORMITÀ POTREBBERO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE AD UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA.

NOTA BENE: QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE NORME FCC. IL FUNZIONAMENTO È SOGGETTO ALLE DUE CONDIZIONI SEGUENTI: (1) QUESTO DISPOSITIVO NON PUÒ CAUSARE INTERFERENZE NOCIVE E (2) QUESTO DISPOSITIVO DEVE ACCETTARE QUALSIASI INTERFERENZA RICEVUTA, INCLUSE LE INTERFERENZE CHE POTREBBERO CAUSARE UN FUNZIONAMENTO INDESIDERATO. QUESTA APPARECCHIATURA È STATA TESTATA ED È RISULTATA CONFORME AI LIMITI PER UN DISPOSITIVO DIGITALE DI CLASSE B, AI SENSI DELLA PARTE 15 DELLE NORME FCC. QUESTI LIMITI SI PROpongONO DI FORNIRE UN RAGIONEVOLE LIVELLO DI PROTEZIONE CONTRO LE INTERFERENZE NOCIVE IN UNA INSTALLAZIONE RESIDENZIALE. QUESTA APPARECCHIATURA GENERA, UTILIZZA E PUÒ IRRADIARE ENERGIA A FREQUENZA RADIO O TELEVISIVA, CHE PUÒ ESSERE DETERMINATA SPEGNENDO E ACCENDENDO L'APPARECCHIATURA; SI CONSIGLIA ALL'UTENTE DI CERCARE DI CORREGGERE L'INTERFERENZA APPLICANDO UNA DELLE SEGUENTI MISURE:

- RIORIENTARE O RIPOSIZIONARE L'ANTENNA DEL RICEVITORE. - AUMENTARE LA DISTANZA DI SEPARAZIONE TRA L'APPARECCHIATURA E IL RICEVITORE.
 - COLLEGARE L'APPARECCHIATURA A UN CIRCUITO ELETTRICO DIFFERENTE DA QUELLO IN CUI RISULTA ESSERE COLLEGATO IL RICEVITORE.
 - CONSULTARE IL RIVENDITORE O UN TECNICO RADIO / TV ESPERTO PER RICEVERE ASSISTENZA.
- LA GARANZIA A VITA LIMITATA È VALIDA PER GLI STATI UNITI E IL CANADA. CONSULTARE LA GARANZIA COMPLETA SU KITCHENAID.COM. PER INFORMAZIONI SULLA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IN ALTRI PAESI, CONSULTARE IL SITO INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.
PRODOTTO SU LICENZA DA LIFETIME BRANDS, INC.,
GARDEN CITY, NY 11530.
GARANZIA LIMITATA FORNITA DAL PRODUTTORE.

PT **MODELO KQ908G**

BALANÇA DE COZINHA DIGITAL

OBRIGADO POR ADQUIRIR UMA BALANÇA DIGITAL COZINHA KITCHENAID®. LER ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA.

COLOCAÇÃO/SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

1. ESTA BALANÇA NÃO INCLUI PILHAS.
2. QUANDO FOR NECESSÁRIO SUBSTITUIR AS PILHAS, RETIRE A TAMPA DO COMPARTIMENTO DAS PILHAS SITUADO NA PARTE INFERIOR DA BALANÇA.
3. REMOVA AS PILHAS GASTAS E COLOQUE NOVAS PILHAS NO RESPECTIVO COMPARTIMENTO, DE ACORDO COM OS SÍMBOLOS DE POLARIDADE "+" E "-" INDICADOS NO COMPARTIMENTO DAS PILHAS.
4. VOLTE A COLOCAR A TAMPA DO COMPARTIMENTO DAS PILHAS E CERTIFIQUE-SE DE QUE ESTÁ BEM SEGURA, ENCAIXANDO TOTALMENTE O CLIPE. LIGUE A BALANÇA PARA TESTAR A FUNÇÃO.

ATENÇÃO:

REQUER 3 PILHAS AAA (NÃO INCLUIDAS). SUBSTITUA SEMPRE TODAS AS PILHAS AO MESMO TEMPO; NÃO COMBINAR PILHAS GASTAS E NOVAS. NÃO MISTURE PILHAS ALCALINAS, PADRÃO (CARBONO-ZINCO) OU RECARREGÁVEIS (NI-CAD, NI-MH, ETC.). RETIRE AS PILHAS SE A BALANÇA NÃO FOR UTILIZADA POR UM PERÍODO DE TEMPO PROLONGADO. AS PILHAS PODEM SER PERIGOSAS E DEVEM SER SEMPRE MANTIDAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. AS PILHAS NÃO DEVEM SER DESCARTADAS NO LIXO DOMÉSTICO. NÃO INCINERAR AS PILHAS PORQUE EXPLODEM EM ALTAS TEMPERATURAS. CONTACTE AS AUTORIDADES LOCAIS PARA OBTENIR INFORMAÇÕES RELATIVAS À RECUPERAÇÃO E DESCARTE DE PILHAS.

PILHAS FRACAS

A BALANÇA POSSUI UM INDICADOR DE PILHAS FRACAS. APARECE UM SÍMBOLO DE BATERIA FRACA (LO) NO ECRÃ LCD OU AS LEITURAS DESVANECEM-SE OU TORNAM-SE IRREGULARES SE AS PILHAS PRECISAREM DE SER SUBSTITUÍDAS.

OPERAÇÃO DE PESAGEM GERAL

1. COLOCAR A BALANÇA SOBRE UMA SUPERFÍCIE DURA E PLANA.
2. PRIMA O BOTÃO GIRATÓRIO CENTRAL PARA LIGAR A BALANÇA. O VISOR INDICA " ", DEPOIS ZERO QUANDO ESTIVER PRONTA PARA USO. SE O VISOR NÃO INDICAR ZERO, PRIMA O BOTÃO GIRATÓRIO. A BALANÇA É DEFINIDA PARA O VALOR ZERO (TARA).
3. A BALANÇA PESA LIBRAS/ONÇAS (LB/OZ), ONÇAS FLUIDAS (FL. OZ.), MILILITROS (ML) E GRAMAS (G). RODE O BOTÃO CIRCULAR PARA ALTERAR AS UNIDADES DE MEDIÇÃO.
4. COLOQUE O ARTIGO A PESAR NO CENTRO DA PLATAFORMA. INDICA O PESO. À MEDIDA QUE ACRESCENTA PESO, O PESO INDICADO AUMENTA.
5. A BALANÇA DESLIGA-SE AUTOMATICAMENTE APÓS 1 MINUTO DE INATIVIDADE OU SE O PESO NÃO SE ALTERAR DENTRO DE APROXIMADAMENTE 3 MINUTOS. PARA DESLIGAR MANUALMENTE, MANTENHA O BOTÃO GIRATÓRIO CENTRAL PREMIDO ATÉ DESLIGAR A BALANÇA.

OPERAÇÃO DA TARA

PODE DESEJAR PESAR INGREDIENTES NUMA TIGELA OU NOUTRO RECIPIENTE (NÃO INCLUIDO). NESTE CASO, SERÁ NECESSÁRIO DEFINIR A TARA OU COMPENSAR O PESO DA TIGELA PARA QUE SEJA INDICADO APENAS O PESO DOS INGREDIENTES. 1. ESCOLHER UM RECIPIENTE QUE SE MANTENHA SÓLIDO E SEGURO NA PLATAFORMA, SEM DESEQUILIBRAR-SE OU CAIR. NÃO USAR UM RECIPIENTE PESADO, POIS PODE REDUZIR A CAPACIDADE MÁXIMA DA BALANÇA. 2. COM A BALANÇA ESTIVER DESLIGADA, COLOCAR O RECIPIENTE VAZIO NA PLATAFORMA DA BALANÇA. LIGAR A BALANÇA. O VISOR LIGA-SE E INDICA ZERO. O PESO DO RECIPIENTE FOI DEFINIDO PARA 0. 3. ACRESCENTAR O INGREDIENTE A PESAR. SERÁ APENAS EXIBIDO O PESO DO INGREDIENTE EM SI. 4. A TARA DE INGREDIENTES ADICIONAIS A PESAR TAMBÉM PODE SER DEFINIDA. POR EXEMPLO, SE UMA RECEITA INCLUIR 226 G/½ LB DE ARROZ E 226 G/½ LB DE FEIJÃO, COLOQUE O ARROZ NA TIGELA. DEPOIS DE PESAR A QUANTIDADE CORRETA DE ARROZ, PRIMA O BOTÃO GIRATÓRIO PARA REDEFINIR O VISOR PARA ZERO. ACRESCENTE 226 G/½ LB DE FEIJÃO. AMBOS OS INGREDIENTES FORAM PESADOS COM PRECISÃO NA MESMA TIGELA. 5. QUANDO DEFINIR A TARA DOS PESOS, O VISOR INDICA UM NÚMERO NEGATIVO QUANDO OS ARTIGOS FOREM REMOVIDOS DA BALANÇA. PARA VOLTAR A REDEFINIR A BALANÇA PARA ZERO PARA UMA NOVA MEDIDA, PRIMA O BOTÃO PARA REDEFINIR O VISOR PARA ZERO.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

1. LIMPE AS PEÇAS EXPOSTAS COM UM PANO MACIO E LIGEIRAMENTE HUMEDECIDO. PARA REMOVER MANCHAS, USAR UM SABÃO NEUTRO. NUNCA UTILIZAR DETERGENTES, EXCESSO DE ÁGUA, PANOS TRATADOS, PRODUTOS DE LIMPEZA AGRESSIVOS OU SPRAYS. EVITAR O CONTACTO COM ÁCIDOS, COMO SUMOS CÍTRICOS. NÃO MERGULHE A BALANÇA ELETRÔNICA NA ÁGUA NEM A LAVE NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA.
2. NÃO MEXER NOS COMPONENTES INTERNOS DA BALANÇA. FAZÊ-LO INVALIDA A GARANTIA DESTA UNIDADE E PODERÁ CAUSAR DANOS. A BALANÇA NÃO CONTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR.
3. EMBORA A BALANÇA TENHA SIDO CONCEBIDA DE FORMA A NÃO NECESSITAR DE MANUTENÇÃO, CONTEM PEÇAS ELETRÔNICAS SENSÍVEIS. EVITE O TRATAMENTO AGRESSIVO. MANUSEAR COM CUIDADO PARA GARANTIR O MELHOR DESEMPENHO.
4. ESTA BALANÇA DESTINA-SE APENAS AO USO DOMÉSTICO/CONSUMIDOR. NÃO SE DESTINA A USO COMERCIAL OU MÉDICO.
5. ESTA BALANÇA FOI CONCEBIDA PARA LER PESOS ATÉ 5 KG X 1 G/11 LB X 0,1 OZ. / 5 KG X 1 G / 5.000 ML X 1 ML / 176 FL OZ X 0,1 FL OZ. PARA EVITAR DANOS, NÃO COLOQUE MAIS DE 11 LB / 5 KG / 5.000 ML / 176 FL OZ SOBRE A BALANÇA.
6. NÃO GUARDE A BALANÇA NO MESMO LUGAR ONDE ARMAZENA PRODUTOS QUÍMICOS DE LIMPEZA. OS VAPORES DE ALGUNS PRODUTOS DOMÉSTICOS PODEM AFETAR OS COMPONENTES ELETRÔNICOS DA BALANÇA. NÃO ARMAZENE A BALANÇA DEITADA DE LADO.
7. ESTA BALANÇA É UM DISPOSITIVO DE PESAGEM EXTREMAMENTE SENSÍVEL. PARA EVITAR GASTAR AS PILHAS, NÃO DEIXE NADA SOBRE BALANÇA.

8. NÃO DEITAR AS PILHAS NO FOGO. AS PILHAS PODEM EXPLODIR OU PODE OCORRER FUGA DO LÍQUIDO. NÃO MISTURE PILHAS GASTAS COM NOVAS. NÃO MISTURE PILHAS ALCALINAS, CARBONO-ZINCO (PADRÃO) OU NÍQUEL-CÁDMIO (RECARREGÁVEIS). RETIRAR AS PILHAS SE A BALANÇA NÃO FOR UTILIZADA POR UM PERÍODO DE TEMPO PROLONGADO. 9. "UNST" = AVISO DE INSTABILIDADE. SE APARECER "UNST" NO VISOR, INDICA QUE A BALANÇA ENCONTRA-SE INSTÁVEL. COLOQUE A BALANÇA SOBRE UMA SUPERFÍCIE DURA E PLANA DURANTE A UTILIZAÇÃO. 10. "O-LD" = AVISO DE SOBRECARGA: SE APARECER "O-LD" NO VISOR DURANTE UMA PESAGEM, INDICA QUE A CAPACIDADE MÁXIMA DE PESAGEM DA BALANÇA FOI EXCEDIDA. RETIRAR O PESO IMEDIATAMENTE; CASO CONTRÁRIO, PODEM OCORRER DANOS PERMANENTES.

PARTE QUE EMITE A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO FORNECEDOR E PARTE RESPONSÁVEL - DADOS DE CONTACTO DOS EUA:

LIFETIME BRANDS, INC.
1000 STEWART AVE
GARDEN CITY, NY 11530

EQUIPAMENTO:

NOME DO PRODUTO: BALANÇA DE COZINHA

MODELO N°: KQ908G

DENOMINAÇÃO COMERCIAL: KITCHENAID

DECLARAMOS SOB A NOSSA INTEIRA RESPONSABILIDADE QUE O PRODUTO MENCIONADO ACIMA FOI TESTADO DE ACORDO COM OS REQUISITOS DA FCC E QUE ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A PARTE 15 DAS REGRAS DA FCC. A OPERAÇÃO ESTÁ SUJEITA ÀS DUAS CONDIÇÕES SEGUINTE: (1) ESTE DISPOSITIVO NÃO PODE CAUSAR INTERFERÊNCIAS PREJUDICIAIS E (2) ESTE DISPOSITIVO DEVE ACEITAR QUALQUER INTERFERÊNCIA RECEBIDA, INCLUINDO INTERFERÊNCIAS QUE POSSAM CAUSAR OPERAÇÃO INDESEJADA.

IMPORTANTE: ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES NÃO EXPRESSAMENTE APROVADAS PELA PARTE RESPONSÁVEL PELA CONFORMIDADE PODEM ANULAR A AUTORIDADE DO UTILIZADOR DE OPERAR O EQUIPAMENTO.

NOTA: ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A PARTE 15 DAS REGRAS DA FCC. A OPERAÇÃO ESTÁ SUJEITA ÀS DUAS CONDIÇÕES SEGUINTE:

(1) ESTE DISPOSITIVO NÃO PODE CAUSAR INTERFERÊNCIAS PREJUDICIAIS E (2) ESTE DISPOSITIVO DEVE ACEITAR QUALQUER INTERFERÊNCIA RECEBIDA, INCLUINDO INTERFERÊNCIAS QUE POSSAM CAUSAR OPERAÇÃO INDESEJADA. ESTE EQUIPAMENTO FOI TESTADO E ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS LIMITES DE UM DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASSE B, DE ACORDO COM A PARTE 15 DAS REGRAS DA FCC. ESTES LIMITES FORAM CONCEBIDOS PARA PROPORCIONAR UMA PROTEÇÃO RAZOÁVEL CONTRA INTERFERÊNCIAS NOCIVAS NUMA INSTALAÇÃO RESIDENCIAL. ESTE EQUIPAMENTO GERA, UTILIZA E PODE IRRADIAR RECEÇÃO DE RÁDIO OU TELEVISÃO, O QUE PODE SER DETERMINADO DESLIGANDO E LIGANDO O EQUIPAMENTO, PELO QUE O UTILIZADOR DEVE TENTAR CORRIGIR A INTERFERÊNCIA TOMANDO UMA OU MAIS DAS SEGUINTE MEDIDAS:

- REORIENTE OU REPOSICIONE A ANTENA RECEPTORA.
- AUMENTE A SEPARAÇÃO ENTRE O EQUIPAMENTO E O RECEPTOR.
- LIGUE O EQUIPAMENTO A UMA TOMADA NUM CIRCUITO DIFERENTE DAQUELE AO QUAL O RECEPTOR ESTÁ LIGADO.
- CONSULTE O REVENDEDOR OU UM TÉCNICO EXPERIENTE EM RÁDIO/TV PARA OBTER AJUDA.

A GARANTIA LIMITADA VITALÍCIA APLICA-SE APENAS AOS EUA E AO CANADÁ. CONSULTE A GARANTIA INTEGRAL NO KITCHENAID.COM. PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE COMO A GARANTIA SE APLICA A OUTROS PAÍSES, VISITE INTERNATIONAL.KITCHENAID.COM.

© 2021 KITCHENAID.

FABRICADO SOB LICENÇA PELA LIFETIME BRANDS, INC.,
GARDEN CITY, NY 11530.
GARANTIA LIMITADA FORNECIDA PELO FABRICANTE.